

UDALAREN OSOKO BILKURA

2021eko UZTAILAREN 22an EGINDAKO APARTEKO BATZARRALDIA

Elkartutakoak

Alkatea:

Jon Luqui Albisua, jauna (E.A.J./P.N.V.)

Zinegotziak:

Itziar Agirre Berriotxo, andrea (E.A.J/ P.N.V)
Igor Zubillaga Aguado, jauna (E.A.J/ P.N.V)
Jon Albisua Garmendia, jauna (E.A.J/ P.N.V)
Maialen Fidalgo Mendizabal, andrea (E.A.J/ P.N.V)
Victor M. Pérez Eguren, jauna (E.A.J./ P.N.V.)
Ion Pol Agirre Berriotxo, jauna (E.A.J./ P.N.V.)
Nekane Oruesagasti Aramendi, andrea (E H Bildu)
Igone Nestar Del Río, andrea (EH Bildu)
Mikel Elgarresta Mintegi, jauna (E H Bildu.)
Natividad Nieves Medina, andrea (P.S.E.-E.E)
Jokin Garcia Benítez, jauna ((P.S.E.-E.E)

Idazkaria

María Jose Begiristain Zabalo andrea

Kontu-hartzailea

Jon Iturrioz Nazabal jauna

Urretxun bi mila eta hogeita bateko uztailaren hogeita bian.

Arratsaldeko zazpirak direnean, alde zuzenetik deitutako aparteko batzarraldia egiteko, Udalbatzarra bildu da udalbatzarreko batzar areto nagusian, goian agertzen diren udal-bazkideak elkartu dira.

En Urretxu a veintidós de julio de dos mil veintiuno.

Siendo las diecinueve horas se reúne en la Sala Capitular del Ayuntamiento el Pleno de la Corporación al objeto de celebrar sesión extraordinaria para la que había sido convocada y a la que asistieron los Señores Corporativos que arriba se indican.



Urretxuko udala



Lehendakariak ekitaldiari hasiera eman dio, eta bere aginduz, eguneko gai-zerrendan sartutako gaiei eztabaidatzeari ekin diote

Abierto el acto por la Presidencia y de su orden se pasó a tratar los asuntos relacionados en el Orden del Día

1.- 2020 ekitaldiko Kontu Orokorra: onarpena.	1.- Cuenta General 2020: aprobación.
2.- Mugitegin pabiloia erosteko eta "Pasiotarren" eraikina eraberritzeko urte anitzeko kreditua. 2021KALD-11 zenbakia duen kreditu aldaketa espedientea: konpromiso-kreditua: onarpena.	2.- Crédito plurianual para compra de pabellón en Mugitegi y para la renovación del edificio Pasionistas. Expediente modificación de créditos nº 2021KALD-11: crédito de compromiso: aprobación
3.- Egonkortasuna, jasangarritasuna, eta gastuaren erregelaren betetzeari buruzko kontuhartzaitzaren txostena: - 2021KALD-12 zenbakia duen kreditu aldaketa espedientea: kreditu gehigarriak. - 2021KALD-13 zenbakia duen kreditu aldaketa espedientea: kreditu gehigarriak. - 2021KALD-14 zenbakia duen kreditu aldaketa espedientea: kreditu transferentziak.	3.-. Informe de Intervención sobre cumplimiento de los objetivos de estabilidad presupuestaria, sostenibilidad financiera y regla de gasto: - Expediente modificación créditos nº 2021KALD-12: créditos adicionales - Expediente modificación créditos nº 2021KALD-13: créditos adicionales. - Expediente modificación créditos nº 2021KALD-14: transferencia de créditos.
4.- Ondasun eta Eskubideen Udal Inbentarioa: 2019-12-31 datarekin eguneratzea.	4.- Inventario municipal de Bienes y Derechos: actualización a 31-12-2020.
5.- IZFE S.A.ren eta Urretxuko Udalaren arteko lankidetza hitzarmena: onarpena.	5.- Convenio de colaboración entre IZFE S.A. y el Ayuntamiento de Urretxu: aprobación.
6.- Urretxu eta Zumarraga Udalen arteko hitzarmena Gainzuri ikastetxe publikoaren gastuak arautzekoa: onarpena.	6.- Convenio entre los Ayuntamientos de Urretxu y de Zumarraga para regular los gastos del colegio público Gainzuri: aprobación.
7.- Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta Urretxuko Udalaren arteko lankidetza hitzarmena, "Pasiotarren" izeneko	7.- Convenio de colaboración entre La Diputación Foral de Gipuzkoa y el Ayuntamiento de Urretxu para la reforma



eraikina eraberritzeko, bertan desgaitasuna duten pertsonentzako zentro integral bat eta hirugarren adinekoentzako tutoretzapeko apartamentuak egin daitezten: onarpena-	del edificio "Pasionistas" con el fin de albergar en el mismo un centro integral para personas con discapacidad y apartamentos tutelados para la tercera edad: aprobación.
8.- Araututako aparkalekuen udal zerbitzuaren ordenantza: onarpena.	8.- Ordenanza del servicio municipal de estacionamiento regulado: aprobación.

1.- 2020 ekitaldiko Kontu Orokorra: onarpena.

Kontuan hartuta Toki-erakundeen aurrekontuei buruzko otsailaren 26ko 4/1991 Foru Arauaren 63. artikulua, toki-erakundeen urteko kontuen egoera-orriak egiteko eta onartzeko prozedura ezartzen duena, kontu-hartzaile jaunak 2020ko aurrekontu-ekitaldiko kontu orokorraren berri eman du, eta adierazi du balantzeak 42.009.787,38 euroko zenbatekoa erakusten duela aktiboan eta pasiboan; ondarearen emaitza ekonomikoa 339.727,80 eurokoa izan da; 40.816.223,45 eurokoa; diru-fluxuen azken zenbatekoa 5.423.241,96 eurokoa da.

Memoriari dagokionez, adierazi du ibilgetu materialaren barruan nabarmentzekoa dela Sarralderen salmenta, 1.700.000 euroan.

Aurrekontu-egonkortasunari, finantza-iraunkortasunari eta gastu-arauari buruzko helburuei dagokienez, azaldu du helburu horiek 2020rako etenda daudela, eta Urretxuko Udalaren kasuan 2020rako defizit-helburua, 9/2020 Foru Dekretu Arauemailearen arabera, 713.067,00 eurokoa zela, eta,

1.- Cuenta General 2020: aprobación.

Considerando lo dispuesto en el art. 63 de la Norma Foral 4/1991, de 26 de febrero, Presupuestaria de las Entidades Locales, por el que se establece el procedimiento de elaboración y aprobación de los estados de cuentas anuales de las entidades locales, por el sr. Interventor, se da cuenta de la Cuenta General del ejercicio presupuestario 2020, indicando que el balance arroja una cifra en activo y en pasivo de 42.009.787,38 €; el resultado económico patrimonial ha sido de 339.727,80 €; es de 40.816.223,45 €; el importe final de los flujos de efectivo asciende a 5.423.241,96 €.

En cuanto a la memoria, señala que dentro del inmovilizado material, destaca la venta de Sarralde por 1.700.000 €

En cuanto a los objetivos de estabilidad presupuestaria, sostenibilidad financiera y regla de gasto, explica que las mismas están suspendidas para el ejercicio 2020, y que en el caso del Ayuntamiento de Urretxu el objetivo déficit para el 2020, según el Decreto Foral Normativa 9/2020, era de 713.067,00



Urretxuko udala



beraz, ez dela beharrezkoa ekonomia-eta finantza-planik egitea.

Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean 2021eko ekainaren 2an argitaratutako iragarki baten bidez jendaurrean jarri ondoren, ez da inolako erreklamaziorik aurkeztu.

Kontuen Batzorde Bereziak emandako aldeko irizpena kontuan hartuta, gaia bozkatu da, eta aho batez erabaki da:

Bakarra.- 2020ko ekitaldiko aurrekontuaren Kontu Orokorra onartzea.

2.- Mugitegin pabiloia erosteko eta “Pasiotarren” eraikina eraberritzeko urte anitzeko kreditua. 2021KALD-11 zenbakia duen kreditu aldaketa espedientea: konpromiso-kreditua: onarpena.

Alkate jaunak azaldu du kreditu-aldaketa honen helburua Mugitegin pabiloi bat erostea dela, orain arte Sarralden egon diren obretako brigadaren material-biltegia eta kale garbiketako ekipoa bertan jartzeko, eta Pasiotarren eraikina berritzeko, bertan Aspaceko zentro integrala eta hirugarren adinekoentzako tutoretzapeko apartamentuak izan daitezzen.

Jarraian kontu-hartzaileari hitza eman dio, eta honek Kontuen Batzorde Bereziak egindako proposamenaren

€, objetivo que se cumple, y por tanto no es necesario ningún plan económico-financiero

Resultando que tras haber efectuado la oportuna exposición al público mediante anuncio publicado en el Boletín Oficial de Gipuzkoa de 2 de junio de 2021, no se ha producido reclamación alguna.

Habida cuenta del dictamen favorable emitido al efecto por la Comisión Especial de Cuentas se somete el asunto a votación, y por unanimidad se acuerda:

Unico.- Aprobar la Cuenta General del el Presupuesto correspondiente al ejercicio 2020.

2.- Crédito plurianual para compra de pabellón en Mugitegi y para la renovación del edificio Pasionistas. Expediente modificación de créditos nº 2021KALD-11: crédito de compromiso: aprobación

El sr. Alcalde expone que el objeto de esta modificación de créditos es la compra de un pabellón en Mugitegi para albergar parte del material de la brigada de obras y al equipo de limpieza viaria que hasta ahora han estado en Sarralde, y para ejecutar las obras de renovación del edificio Pasionistas para albergar el centro integral de Aspace y apartamentos tutelados para la tercera edad.

Seguidamente da la palabra al sr, interventor quien da cuenta de la propuesta de la Comisión Especial de



berri eman du, 2021KALD-11 zenbakidun kreditu-aldaketa onartzeari buruzkoa (konpromiso-kreditua).

Honako adierazi du: konpromiso-kredituen egoerak horietako bakoitzerako guztizko zenbatekoa eta horiek gauzatzeko aurreikusitako ekitaldiak adieraziko dituela, eta etorkizuneko ekitaldietarako indarrean dauden konpromiso-kredituen zenbateko metatua ezin izango dela likidatutako azken ekitaldiko eragiketa arruntengatiko baliabideen % 25 baino handiagoa izan. Horren inguruan jakitera eman du:

2022rako konpromiso-kredituen zenbateko metatua: 821.247,73 €, honela banakatuta:

- Pasiotarren elizaren erosketa, 125.000 €
- Mugitegi pabiloiaren erosketa, 65.000 €
- Pasiotarren eraikina berritzea, 1.381.247,73 €
- Gipuzkoako Foru Aldundiaren diru-laguntza, 750.000 €

2023rako konpromiso-kredituen zenbateko metatua: 190.000 €, honela banakatuta:

- Pasiotarren elizaren erosketa, 125.000 €
- Mugitegi pabiloiaren erosketa, 65.000 €
- Pasiotarren eraikina berritzea, 750.000 €
- Gipuzkoako Foru Aldundiaren diru-laguntza, 750.000 €

2024rako konpromiso-kredituen zenbateko metatua: 125.000 €, honela banakatuta:

Cuentas sobre la aprobación de la modificación de créditos nº 2021KALD-11, crédito de compromiso.

Informa que el estado de créditos de compromiso debe indicar para cada uno de ellos su cuantía total y los ejercicios previstos para su ejecución, y que el importe acumulado de los créditos de compromiso vigentes para ejercicios futuros no podrá ser superior al 25% de los recursos por operaciones corrientes del último ejercicio liquidado. A este respecto informa que:

Importe acumulado de los créditos de compromiso para 2022: 821.247,73 € desglosados en:

- Compra iglesia Pasionistas, 125.000 €
- Compra pabellón Mugitegi, 65.000 €
- Renovación edificio Pasionistas, 1.381.247,73 €
- Subvención DFG, 750.000 €

Importe acumulado de los créditos de compromiso para 2023: 190.000 € desglosados en:

- Compra iglesia Pasionistas, 125.000 €
- Compra pabellón Mugitegi, 65.000 €
- Renovación edificio Pasionistas, 750.000 €
- Subvención DFG, 750.000 €

Importe acumulado de los créditos de compromiso para 2024: 125.000 € desglosados en:



Urretxuko udala



- Pasiotarren elizaren erosketa,
125.000 €

Esan du gainera proposamen honek ez duela adierazitako muga gainditzen, % 25 hori 2.230.931,78 eurokoa baita.

Era berean, aurrekontu-egonkortasunaren, finantza-iraunkortasunaren eta gastu-arauaren helburuak betetzeari buruzko txostenaren berri eman du:

Aurrekontu-egonkortasuna:

Diruzaintzako gerakinarekin finantzatutako obligazio ez-finantzarioak 1.729.468,16 € dira; diruzaintzako gerakinarekin finantzatutako defizita 1.729.468,16 eurokoa da; finantzatzeko gaitasuna/beharra 0,00 €.

2021eko ekitaldirako ez da egonkortasun-helbururik ezarri, baina bai erreferentziako defizita, Urretxurako -714.919 eurokoa da.

Bi kopuruen arteko alderaketa eginda, ikusten da Udalaren finantzaketa-gaitasunak/beharrak ez duela erreferentziako defizit hori gainditzen.

Finantza-iraunkortasuna.

2021eko abenduaren 31n Urretxuko Udalaren zor bizia % 0,00koa izatea aurreikusten da. 2021eko ekitaldirako zorpetze-helburua bertan behera geratu da.

-Compra iglesia Pasionistas, 125.000 €

Añade que la presente propuesta no supera el límite indicado, dado que este 25% asciende a 2.230.931,78 €.

Seguidamente da cuenta del informe sobre el cumplimiento de los objetivos de estabilidad presupuestaria, sostenibilidad financiera y regla de gasto:

Estabilidad presupuestaria:

Las obligaciones no financieras financiadas con remanente de tesorería ascienden a 1.729.468,16; el déficit financiado con remanente de tesorería es de 1.729.468,16 €; la capacidad /necesidad de financiación es 0,00 €.

Para el ejercicio 2021 no se ha establecido un objetivo de estabilidad, aunque sí un déficit de referencia, para Urretxu es de -714.919 €.

De la comparativa de ambas cantidades se observa que la capacidad/necesidad de financiación del Ayuntamiento no supera dicho déficit de referencia.

Sostenibilidad financiera.

A 31 de diciembre de 2021 se prevé que la deuda viva del Ayuntamiento de Urretxu sea 0,00%.

Para el ejercicio 2021 se ha suspendido el objetivo de endeudamiento.



Urretxuko udala



Gastu-araua.

2021. urtean, gastu konputagarriaren aldaketa % 31,03koa izan da. 2021eko ekitaldirako, bertan behera geratu da gastu-araua.

Aurreko guztiagatik, jakitera eman da Urretxuko Udalak ez duela gainditu 2021eko ekitaldirako ezarritako erreferentziazko defizita, eta, beraz, ez dagoela behartuta 9/2020 Foru Dekretu Arauak araututako plan ekonomiko-finantzarioa onartzera.

Eztabaida labor baten ondoren, gaia botoetara eramanda, honako hau erabaki da aho batez:

Lehena.- Mugitegiko pabiloia erosteko eta Pasiotarren eraikuntza eraberritzeko urte anitzeko izaerari onespena ematea, gastu hori ekitaldi ekonomiko batera baino gehiagora hedatzen delako eta ezin delako proiektu partzialetan banatu.

Bigarrena.- Hasierako onarpena ematea 2021KALD-11 zk. duen kreditu-aldaketari, etorkizuneko kredituak sortzeko konpromiso-kredituari, honako xehetasun hauekin:

Regla gasto.

En el año 2021 la variación del gasto computable ha sido un 31,03%. Para el ejercicio 2021 se ha suspendido la regla de gasto.

Por todo lo anterior se informa que el Ayuntamiento de Urretxu no ha superado el déficit de referencia establecido para el ejercicio 2021, por lo que no está obligado a aprobar el plan económico-financiero regulado por el Decreto Foral Norma 9/2020.

Tras un breve debate, y sometido el asunto a votación por unanimidad se acuerda:

Primero.- Prestar aprobación al carácter plurianual de la adquisición del pabellón de Mugitegi y la obra de renovación del edificio Pasionistas, por tratarse de un gasto cuya ejecución se extiende a más de un ejercicio económico y no es susceptible de división en proyectos parciales.

Segundo.- Aprobar inicialmente la modificación de créditos nº 2021KALD-11, crédito de compromiso para crear créditos futuros con el siguiente detalle



Partida de gastos futuros	Descripción	Importe
5 9000.622.231.40.01 2022	CENTRO INTEGRAL "PASIONISTAS"	1.381.247,73
5 9000.622.231.40.01 2023	CENTRO INTEGRAL "PASIONISTAS"	750.000,00
5 9000.622.920.00.01 2022	COMPRA PABELLÓN MUGITEGI	65.000,00
5 9000.622.920.00.01 2023	COMPRA PABELLÓN MUGITEGI	65.000,00
TOTAL CRÉDITOS A COMPROMETER		2.261.247,73

Hirugarrena.- Erabaki hau jendaurrean jartzea hamabost egunez, erreklamazioak egin ahal izateko. Erreklamaziorik aurkezten ez bada, erabaki hori behin betikoa izango da, eta espediente honi Aurrekontu Orokorra onartzeko ezarritako gainerako izapide berdinak eman beharko zaizkio.

3.- Egonkortasuna, jasangarritasuna, eta gastuaren erregelaren betetzeari buruzko kontu-hartzaitzaren txostena:

- 2021KALD-12 zenbakia duen kreditu aldaketa espedientearen kreditu gehigarriak.

Alkate jaunak azaldu du kreditu aldaketa hau 2021eko uztailaren 12an emandako Alkatezaren Ebazpenez onartu zela, eta horren bidez, diruzaintzako gerakinaren 70.000 € erabiliko dira Mugitegiko pabiloia erosteko. Pabiloi honetara obretako brigadaren eta kale garbiketaren biltegiak jarriko dira, eta bere prezioa 190.000 eurokoa da. Aurreko atalean ikusi den bezala, prezio hau urte

Tercero.- Someter este acuerdo a información pública por el plazo de quince días a efectos de reclamaciones. De no presentarse reclamaciones este acuerdo devendrá definitivo, debiendo darse a este expediente los restantes trámites iguales a los establecidos para la aprobación del Presupuesto General.

3.- Informe de Intervención sobre cumplimiento de los objetivos de estabilidad presupuestaria, sostenibilidad financiera y regla de gasto:

- Expediente modificación créditos nº 2021KALD-12: créditos adicionales

El sr. alcalde expone que esta modificación fue aprobada por Resolución de Alcaldía de 12 de julio de 2021, y con la misma se destinan 70.000 € del remanente de tesorería a la compra del pabellón en Mugitegi, pabellón al que se trasladará el almacén de la brigada de obras municipal y el del equipo de limpieza viaria, cuyo precio asciende a 190.000 € y que como ya se ha visto en el punto anterior se financiará de forma



Urretxuko udala



anitzetan finantzatu da, KALD12 kreditu aldaketa hori 2021eko urterokoari dagokiolarik.

- 2021KALD-13 zenbakia duen kreditu aldaketa espedientea: kreditu gehigarriak.

Alkate jaunak azaldu du kreditu aldaketa hau 2021eko uztailaren 12an emandako Alkatezaren Ebazpenez onartu zela, eta horren bidez diruzaintzako 32.000 € erabiliko dira hasieran 30.000 eurokin doitutako jaietako partida handitzeko. Honen harira adierazi du ez direla jaiak ospatuko, baina hainbat kultur jarduera programatzen ari direla, pandemiaren egoeraren arabera egingo direnak.

- 2021KALD-14 zenbakia duen kreditu aldaketa espedientea: kreditu transferentziak.

Alkate jaunak azaldu du kreditu aldaketa hau 2021eko uztailaren 12an emandako Alkatezaren Ebazpenez onartu zela, diru-partida batzuetatik beste batzuetara kantitateak transferitzean datza, hau da, partida batzuk jaisten dira beste batzuk handitzeko hauetan kontsignazio handiagoa behar dela ikusi delako. Guztira 66.500 € dira, ondorengo diru-partida hauen arabera:

plurianual, correspondiendo esta modificación de créditos KALD 12 con la anualidad del 2021.

- Expediente modificación créditos nº 2021KALD-13: créditos adicionales.

El sr. alcalde expone que esta modificación fue aprobada por Resolución de Alcaldía de 12 de julio de 2021, y con la misma se destinan 32.000 € del remanente de tesorería a aumentar la partida de fiestas inicialmente dotada con 30.000 €. Indica que no se van a celebrar las fiestas pero que se están programando una serie de actividades culturales que se celebrarán en función de la situación de la pandemia.

- Expediente modificación créditos nº 2021KALD-14: transferencia de créditos.

El sr. alcalde explica que esta modificación de créditos fue aprobada por Resolución de Alcaldía de 12 de julio de 2021, y que consiste en transferir cantidades de unas partidas a otras, es decir minorar algunas partidas para aumentar otras, en este caso porque se ha visto la necesidad de una mayor consignación. En total son 66.500 € que se corresponden con las partidas siguientes



Partidas de gastos cuyos créditos se transfieren (bajas)

Partida	Denominación	Crédito actual	Minoración	Crédito resultante
1 4000.227.231.00.98 2021	PROGRAMA ENTORNO ABIERTO	45.000,00	10.000,00	35.000,00
1 4000.481.230.20.01 2021	PROGRAMA COOPERACION	55.000,00	24.000,00	31.000,00
1 4000.480.231.00.02 2021	AYUDAS INDIVIDUALES	20.000,00	19.000,00	1.000,00
1 7000.226.170.00.99 2021	IMPLANTACION CERTIFICADO EMAS	5.000,00	5.000,00	0,00
1 7100.422.431.40.01 2021	APORTACIÓN: MATADERO ZUBILLAGA	25.000,00	6.523,60	18.476,40
1 4000.226.337.20.06 2021	ACTIVIDADES. PROGRAMA PREVENCIÓN	18.000,00	1.976,40	16.023,60
	TOTAL	168.000,00	66.500,00	101.500,00

Partidas de gastos cuyos créditos se incrementan (altas)

Partida (*)	Denominación	Crédito actual	Aumento	Crédito resultante
1 6000.226.341.00.98 2021	ACTIVIDADES CAMPAÑA UDA	600,00	1.000,00	1.600,00
1 6000.481.341.00.01 2021	SUBV. CLUBS Y ACTIVIDADES DEPORTIVAS	75.000,00	3.500,00	78.500,00
1 5000.211.323.00.01 2021	MANTENIMIENTO GAINZURI	59.700,00	22.000,00	81.700,00
1 4000.480.430.00.01 2021	AYUDAS COMPRA MATERIAL ESCOLAR	0,00	10.000,00	10.000,00
1 4000.227.231.00.07 2021	NUEVO MODELO ATENCIÓN CUIDADOS	0,00	20.000,00	20.000,00
	LARGA DUR			
1 6000.227.342.00.01 2021	CONVENIO INSTITUTO IPARRAGIRRE	0,00	10.000,00	10.000,00
	TOTAL	135.300,00	66.500,00	201.800,00



Urretxuko udala



“*Gainzuriko mantenimenduaren*” partidari dagokionez, alkate jaunak aditzera eman du ustekabeko saneamenduaren haustura konpontzeko erabiliko dela. “*Iraupen luzeko zaintzarako eredu berriaren*” partida berriari dagokionez, azaldu du azterlan bat kontratatuko dela egoera ahulenean dauden pertsonen lotutako gizarte-zerbitzuen proiektuak lantzeko eta bateratzeko.

Aurrekontu-egonkortasunaren, finantza-iraunkortasunaren eta gastu-arauaren helburuak betetzeari buruz, kontu-hartzaile jaunak honako hau dio:

Aurrekontu-egonkortasuna:

Diruzaintzako gerakinarekin finantzatutako obligazio ez-finantzarioak 1.729.468,16 € dira; diruzaintzako gerakinarekin finantzatutako defizita 1.729.468,16 eurokoa da; finantzatzeko gaitasuna/beharra 0,00 €.

2021eko ekitaldirako ez da egonkortasun-helbururik ezarri, baina bai erreferentziazko defizita, Urretxurako -714.919 eurokoa da.

Bi kopuruen arteko alderaketa eginda, ikusten da Udalaren finantzaketa-gaitasunak/beharrak ez duela erreferentziazko defizit hori gainditzen.

Finantza-iraunkortasuna.

2021eko abenduaren 31n Urretxuko Udalaren zor bizia % 0,00koa izatea aurreikusten da.

Respecto a la partida “*mantenimiento Gainzuri*”, el sr. alcalde aclara que se trata de reparar la rotura del saneamiento que ha surgido de imprevisto. En cuanto a la nueva partida “*nuevo modelo atención cuidados larga duración*”, explica que se va a proceder a contratar un estudio para trabajar y aunar los diferentes proyectos de servicios sociales vinculados a las personas más desfavorecidas.

En relación con el informe sobre el cumplimiento de los objetivos de estabilidad presupuestaria, sostenibilidad financiera y regla de gasto, el sr. interventor expone:

Estabilidad presupuestaria:

Las obligaciones no financieras financiadas con remanente de tesorería ascienden a 1.729.468,16 €, el déficit financiado con remanente de tesorería es de 1.729.468,16 €; la capacidad /necesidad de financiación es 0,00 €.

Para el ejercicio 2021 no se ha establecido un objetivo de estabilidad, aunque sí un déficit de referencia, para Urretxu es de – 714.919 €.

De la comparativa de ambas cantidades se observa que la capacidad/necesidad de financiación del Ayuntamiento no supera dicho déficit de referencia.

Sostenibilidad financiera.

A 31 de diciembre de 2021 se prevé que la deuda viva del Ayuntamiento de Urretxu sea 0,00%.



2021eko ekitaldirako zorpetze-helburua bertan behera geratu da.

Para el ejercicio 2021 se ha suspendido el objetivo de endeudamiento.

Gastu-araua.

Regla gasto.

2021. urtean, gastu konputagarriaren aldaketa % 31,03koa izan da. 2021eko ekitaldirako, bertan behera geratu da gastu-araua.

En el año 2021 la evolución del gasto computable ha sido un 31,03%. Para el ejercicio 2021 se ha suspendido la regla de gasto.

Aurreko guztiagatik, jakitera eman da Urretxuko Udalak ez duela gainditu 2021eko ekitaldirako ezarritako erreferentziatzko defizita, eta, beraz, ez dagoela behartuta 9/2020 Foru Dekretu Arauak araututako plan ekonomiko-finantzarioa onartzera.

Por tanto, no se ha superado el déficit de referencia establecido para el ejercicio 2021. Por tanto, no está obligado a aprobar el plan económico financiero previsto en el artículo 1.4 del DFN 9/2020.

4.- Ondasun eta Eskubideen Udala Inbentarioa: 2019-12-31 datarekin eguneraketa

4.- Inventario municipal de Bienes y Derechos: actualización a 31-12-2020.

Udalaren Ondasun eta Eskubideen Inbentario Orokorren eguneraketaren berri eman da, 2020ko abenduaren 31ko datarekin egina, eta laburpen orokor hau ematen duelarik:

Se da cuenta de la actualización del Inventario General de Bienes y Derechos pertenecientes a la Corporación confeccionado con referencia al 31 de diciembre de 2020, y que ofrece el siguiente resumen general:

Epigrafeak - Epígrafes	Ondasun edo eskubide kopurua Número de bienes o derechos	Balio teknikoa Valor Técnico
EDIFICIOS EN CESION DE USO. . .	82	0,00
INMUEBLES. . .	589	42.639.810,23
DERECHOS REALES. . .	83	665.911,93
BIENES DE CARACTER HISTORICO. . .	24	257.761,47
VALORES MOBILIARIOS. . .	4	99.967,36
VEHICULOS. . .	8	45.737,92



SEMOVIENTES. . .		0,00
BIENES. MUEBLES .	2445	1.048.135,05
BIENES Y DERECHOS REVERTIBLES. . .	7	2.261.541,96

Balorazio data: 2020-12-31

Fecha de valoración: 31-12-2020

Guztira, BALIO TEKNIKOA EDO MERKATUKOA: 47.018.865,92

Total, VALOR TÉCNICO o de MERCADO: 47.018.865,92

Guztira, KONTABILITATE-BALIOA: 36.600.307,46

Total, VALOR CONTABLE: 36.600.307,46

Toki Araubideari buruzko Testu Bategineko 86 artikuluan eta Toki Erakundeetako Ondasun Araudiaren 17 eta hurrengoetan ezarritakoa kontua izanik, eta espedientean jasota dagoen idazkariaren txostena.

Considerando lo dispuesto en el art. 86 TRRL y 17 y siguientes del Reglamento de Bienes de las Entidades Locales, y el informe emitido por la Secretario que consta en el expediente.

Ogasuneko Batzorde Informatiboak egindako aldeko diktamena kontuan izanik, eta gaia botoetara eramanda, aho batez erabaki da:

Considerando el dictamen favorable emitido por la Comisión Informativa de Hacienda, y sometido a votación, por unanimidad se acuerda:

Bakarra.- Udalbatzaren Ondasun eta Eskubideen Inbentario Orokorrari dagokionez, 2020ko abenduaren 31n egindako zuzenketa onartzea, prestatua izan den hitzetan.

Único.- Aprobar la rectificación del Inventario General de Bienes y Derechos de la Corporación a 31 de diciembre de 2020, en los términos en que ha sido confeccionado.

5.- IZFE S.A.ren eta Urretxuko Udalaren arteko lankidetzaz hitzarmena: onarpena.

5.- Convenio de colaboración entre IZFE S.A. y el Ayuntamiento de Urretxu: aprobación.

IZFE S.A. foru-sozietatearen eta Urretxuko Udalaren arteko lankidetzaz hitzarmenaren berri eman da. Hitzarmen horren helburua da foru-

Se da cuenta del convenio de colaboración entre la sociedad foral IZFE S.A. y el Ayuntamiento de Urretxu cuyo objeto es determinar los



Urretxuko udala



sozietateak Udalari emango dizkion zerbitzu informatikoak, horien forma eta baldintzak zehaztea. Azken batean, orain arteko hitzarmena berritu nahi da, eta lau urteko iraupena izango du, 2021eko urtarrilaren 1etik aurrera, eta beste lau urte gehiagoz luzatu ahal izango da.

Udalarentzako kostua, BEZik gabe, 43.290,85 eurokoa izango da 2021ean; 45.853,99 eurokoa 2022an; 48.417,13 eurokoa 2023an; eta 50.980,27 eurokoa 2024an.

Kontu-hartzaitzak emandako aldeko txostena eta Antolakuntza Batzordearen aldeko irizpena aintzat hartuta, eta gaia bozkatzeko aurkeztu ondoren, honako hau erabaki da aho batez:

Lehenengoa.- IZFE S.Aren eta Urretxuko Udalaren arteko lankidetzahitzarmena onartzea.

Bigarrena.- Alkateari ahalmena ematea horretarako behar diren agiri guztiak sinatzeko.

6.- Urretxu eta Zumarraga Udalen arteko hitzarmena Gainzuri ikastetxe publikoaren gastuak arautzekoa: onarpena.

Alkate jaunak azaldu du hitzarmen honen xedea dela Urretxun kokatua baina Urretxuko eta Zumarragako eskola publikoa biltzen duen Gainzuri ikastetxe publikoko eraikinetan sortzen diren gastuetan bi udalek izango duten

servicios informáticos que la sociedad foral prestará al Ayuntamiento, la forma y las condiciones de los mismos.

En definitiva se trata de renovar el convenio hasta ahora existente, y que tendrá una duración de cuatro años a contar desde el 1 de enero de 2021, prorrogable hasta otros cuatro años adicionales.

Tendrá un costo para el Ayuntamiento, IVA excluido, de 43.290,85 € en el año 2021; 45.853,99 € en el año 2022; 48.417,13 € en el año 2023; y 50.980,27 € en el año 2024.

Considerando el informe favorable emitido por Intervención, y el dictamen favorable de la Comisión de Organización, y sometido el asunto a votación, por unanimidad se acuerda:

Primero.- Aprobar el Convenio de colaboración entre IZFE S.A. y el Ayuntamiento de Urretxu.

Segundo.- Facultar al sr. alcalde para la firma de cuantos documentos sean precisos al efecto.

6.- Convenio entre los Ayuntamientos de Urretxu y de Zumarraga para regular los gastos del colegio público Gainzuri: aprobación.

El sr. alcalde expone que el objeto del presente convenio es regular la participación de ambos ayuntamientos en los gastos que se generen en los edificios que conforman el colegio público Gainzuri, sito en Urretxu, pero



Urretxuko udala



partaidetza arautzea, hain zuzen ere mantentze-lanengatik, kontserbazioagatik eta zaintzagatik eta egiten diren inbertsioengatik sortzen diren gastuak.

Gogora ekarri du Gainzuri eta Zumarragako Zelai Arizti ikastetxe publikoak bat egitearen ondorioz sortu zela bi udalerrietarako bakarra den eskola publiko hori. 1999/2000 ikasturtean batu ziren, eta aditzera eman du bi udalek eta Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza Sailak protokolo bat sinatu zutela 1999an, eta lankidetzaren hitzarmen bat sinatu zutela 2000. urtean. Hitzarmen horren arabera, mantentze-lanen gastuak bi udalek finantzatu behar zituzten, herri bakoitzeko ikasle-kopuruaren arabera. Nolanahi ere, hori ez da behar bezala aplikatu izan, eta inertziak egin izan da, batera egiten diren gainerako jarduerak guztietan ohikoa den ehunekoa erabiliz (%60-%40). Hitzarmen honen bidez, hori zuzendu nahi da, eta 2000. urteko hitzarmenean ezarritakoa jaso.

Gainera, ezartzen da ikastetxearentzat beharrezkoak diren hornidurek sortzen dituzten gastuak ere irizpide horren arabera likidatuko direla (ikasle-kopurua).

Hitzarmenak, halaber, honako hauek jasotzen ditu: egiten diren inbertsioen finantzaketa (biek % 50ean), egiten diren lanak gauzatzeko eta likidatzeko prozedura, eta Jarraipen Batzorde bat eratzea, udal bakoitzeko bi ordezkari eta ikastetxeko beste bik osatua.

que agrupa la escuela pública de Urretxu y de Zumarraga, gastos que se generen tanto por el mantenimiento, conservación y vigilancia, como por las inversiones que se realicen.

Recuerda que esta escuela pública única para ambos municipios surgió como resultado de la fusión de Gainzuri con el colegio público Zelai Arizti de Zumarraga, fusión que se produjo ya en el curso escolar 1999/2000, y señala que se firmaron entre ambos ayuntamientos y el Departamento de Educación de Gobierno Vasco un protocolo en 1999 y un convenio de colaboración en el año 2000. Sigue diciendo que en este convenio se establecía que los gastos en concepto de mantenimiento se debían financiar por ambos ayuntamientos en función de número de alumnos y alumnas de cada municipio. No obstante, esto se venía aplicando incorrectamente, y supone, que por inercia, utilizando el porcentaje habitual en todas las demás actividades conjuntas que se llevan a a cabo (60%-40%). Con este convenio se pretende corregir esto y recoger lo estipulado en el convenio del año 2000. Además, se establece que los gastos que originen los diferentes suministros necesarios para el colegio también se liquidarán con este mismo criterio (nº alumnos y alumnas).

El convenio asimismo recoge la financiación de las inversiones que se realicen (al 50% por ambos); el procedimiento para la ejecución y liquidación de los trabajos que se realicen, y la constitución de una Comisión de Seguimiento formada por



Urretxu udala



Aditzera eman du hitzarmenaren indarraldia bi urtekoa izango dela, legegintzaldi hau kontuan hartuta, eta beste lau urtez luzatzeko aukera izango dela.

Jakitera eman du Zumarragako Udalak bere azken osoko bilkuran onartu duela hitzarmen hau, eta adierazi du onespena emanez gero Zumarragako Udalarari eta ikastetxeari jakinaraziko zaiela.

Azkenik, azaldu du gai hau luze eztabaidatu dela, baina adostasun batera iritsi izana berri ona dela.

Zinegotzien txandari hasiera emanda, Oruesagasti andreak (EH Bildu) azaldu du, bere ustez, hitzarmenaren balio handienetako bat Jarraipen Batzordea eratzea dela. Esan du gainera positibotzat jotzen dutela hitzarmena, eta, beraz, haren alde bozkatuko dutela.

Kontuan izanik Antolakuntza Batzordeak egindako aldeko diktamena, eta gaia botoetara eramanda, aho batez honako hau erabaki da:

Lehen.- Gainzuri ikastetxe publikoaren gastuak arautzeko Urretxu eta Zumarraga Udalen arteko hitzarmena onartzea, honen testua hitzez hitz jarraian jasotzen delarik:

dos representantes de cada ayuntamiento y otros dos del propio colegio.

Señala que el plazo de vigencia del convenio se ha establecido en dos años, teniendo en cuenta la presente legislatura, con posibilidad de prorrogarse por períodos anuales hasta otros cuatro años más.

Informa que el Ayuntamiento de Zumarraga ha aprobado este convenio en su última sesión plenaria, y señala que si se otorga la aprobación será notificada tanto al Ayuntamiento de Zumarraga como al colegio.

Por último, indica que este asunto ha sido debatido largo tiempo, pero que haber llegado a un consenso es una buena nueva.

Iniciado el turno de intervenciones, la sra. Oruesagasti (EH Bildu) expone que, a su juicio, uno de los mayores valores del convenio es la constitución de una Comisión de Seguimiento. Añade que valoran positivamente el convenio por lo que votarán a favor del mismo.

Considerando el dictamen favorable emitido por la Comisión de Organización, y sometido el asunto a votación, por unanimidad, se acuerda:

Primero.- Aprobar el convenio entre los Ayuntamientos de Urretxu y de Zumarraga para regular los gastos del colegio público Gainzuri, cuyo texto se transcribe a continuación



AZALDU DUTE

1.- Urretxuko Gainzuri ikastetxe publikoak Urretxuko eta Zumarragako udalerrietako Haur Hezkuntzako eta Lehen Hezkuntzako irakaskuntzak hartzen ditu bere baitan, ikastetxe hori Zelai Aristi ikastetxe publikoarekin batu baitzen 1999/2000 ikasturteaz geroztik, data horretan ikastetxe hori hezkuntza-erabilerarik gabe geratu baitzen.

2.- 1999ko irailaren 9an, Asmoen Protokolo Orokorra sinatu zuten Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak, Urretxuko eta Zumarragako udalek eta José Vicente Labeaga Fundazioak, Gainzuri ikastetxe publikoa egokitzeko.

Protokolo horretan, Urretxun dagoen Gainzuri zentro publikoa egokitzeko beharrezkoak diren obrak egiteko eta finantzatzeko konpromisoa jasotzen zen: jantoki berri bat eta erabilera anitzeko gela bat lehendik dagoen eraikinean, bai eta José Vicente Labeaga Fundazioak lagatako higiezinean eraikin berri bat eraikitzeke obrak ere.

Protokolo honen arabera:

- Zumarragako Udalak Gainzuri ikastetxearen ingurua urbanizatzeko

EXPONEN

1.- Que el colegio público Gainzuri, ubicado en el municipio de Urretxu, alberga las enseñanzas de Educación Infantil y Educación Primaria de los municipios de Urretxu y de Zumarraga, como resultado de la fusión de este centro con el colegio público Zelai Aristi desde el curso escolar 1999/2000, fecha en la que este último quedó libre de usos educativos.

2.- Que, con fecha 9 de septiembre de 1999, se firmó el Protocolo General de Intenciones entre la Consejería de Educación, Universidades e Investigación de Gobierno Vasco, los Ayuntamientos de Urretxu y de Zumarraga, y la Fundación José Vicente Labeaga para el acondicionamiento del centro público docente Gainzuri.

En dicho Protocolo se recogía el compromiso para realizar y financiar las obras necesarias para acondicionar el centro público Gainzuri, sito en Urretxu, consistentes en un nuevo comedor y una sala de usos múltiples en el edificio existente, así como las obras de construcción de un nuevo edificio en el inmueble cedido por la Fundación José Vicente Labeaga.

En virtud de este Protocolo:

- El Ayuntamiento de Zumarraga se comprometía a financiar las obras de urbanización del entorno del centro



obrak eta jangela berri bat eta erabilera anitzeko gela bat egokitzeko beharrezko obrak finantzatzeko konpromisoa hartu zuen, bai eta Jose Vicente Labeaga Fundazioak lagatako eraikinean egingo den eraikinaren exekuzio obren %33 (1/3) ordaintzeko konpromisoa ere.

- Urretxuko Udalak eta Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak konpromisoa hartu zuten Jose Vicente Labeaga Fundazioak lagatako higiezinan eraikiko den eraikinaren exekuzio lanen beste 2/3 jartzeko, erakunde bakoitzak %33ko portzentaian.

- Jose Vicente Labeaga Fundazioak konpromisoa hartu zuen Gainzuri ikastetxe publikoan bi ikastetxeek bat egin ondoren beharrezkoak diren ikasgela berriak hartzeko behar den higiezinaren erabilera lagatzeko.

3.- José Vicente Labeaga Fundazioak Urretxuko eta Zumarragako udalei laga ziela, doan eta zati berdinetan, Labeaga Eskolek antzina okupaturako orubearen gaineko azalera-eskubidea, eraikin berria irakaskuntzara bideratzeko. Lagapenaren epea hirurogeita hamabost urtetan finkatu zen. Lagapen hori bi udalek onartu zuten, eta eskritura publikoa egin zen Zumarragako notario Antonio Pedro Mula Soto jaunaren aurrean, 2000ko ekainaren 13an, 955 protokolo-zenbakiarekin.

docente Gainzuri y las obras necesarias para la adecuación de un nuevo comedor y una sala de usos múltiples, así como a abonar el 33% (1/3) de las obras de ejecución del edificio que se construirá en el inmueble cedido por la Fundación Jose Vicente Labeaga.

- El Ayuntamiento de Urretxu y la Consejería de Educación, Universidades e Investigación de Gobierno Vasco se comprometían a aportar los otros 2/3 de las obras de ejecución del edificio que se construirá en el inmueble cedido por la Fundación Jose Vicente Labeaga, en un porcentaje del 33% cada institución.

- La Fundación Jose Vicente Labeaga se comprometía a ceder para su uso el inmueble necesario para albergar las nuevas aulas necesarias tras la fusión de ambos centros en el colegio público Gainzuri.

3.- Que la Fundación José Vicente Labeaga, cedió gratuitamente y por partes iguales a los Ayuntamientos de Urretxu y de Zumarraga el derecho de superficie sobre el solar antiguamente ocupado por las Escuelas Labeaga, para destinar la nueva edificación a la enseñanza, estableciéndose el plazo de la cesión en setenta y cinco años. Esta cesión fue aceptada por ambos Ayuntamientos, y fue elevada a escritura pública ante el Notario de Zumarraga D. Antonio Pedro Mula Soto el 13 de junio de 2000, bajo el número 955 de su protocolo.



4.- Urretxuko eta Zumarragako udalek, 2000ko otsailaren 28ko eta 2000ko martxoaren 7ko osoko bilkuren erabakien ondoren, hurrenez hurren, baimena eman zioten Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailari Gainzuri ikastetxe publikoaren eskola-eraikin osagarria eraikitzeko José Vicente Labeaga Fundazioak utzitako orubea okupatzeko.

5.- Lehen azalpenean aipatutako asmoen Protokolo Orokorrean jasotakoari jarraituz, 2000ko ekainaren 21ean lankidetzaz hitzarmen bat sinatu zuten Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak eta Urretxuko eta Zumarragako udalek, Gainzuri ikastetxe publikorako irakaskuntza eraikin berri bat eraikitzeko.

Lankidetzaz hitzarmen horren helburua zen Eusko Jaurlaritzak eraikin bat egitea Labeaga Eskolek lehenago okupatutako orubean, eta ingurua urbanizatzeko obrak egitea.

Horretarako, Urretxuko Udalak aipatutako obrak gehienez 50.000.000 pezetarekin finantzatzeko konpromisoa hartu zuen, Zumarragako Udalak, halaber, obra horiek gehienez 85.000.000 pezetarekin finantzatzeko betebeharrak hartu zuen, eta Eusko Jaurlaritzak, berriz, bi udalen ekarpenak deskontatu ondoren, eragiketaren guztizkoa estaltzeko

4.- Que los Ayuntamientos de Urretxu y de Zumarraga, tras sendos acuerdos plenarios adoptados el 28 de febrero de 2000 y el 7 de marzo de 2000 respectivamente, autorizaron al Departamento de Educación, Universidades e Investigación de Gobierno Vasco la ocupación del solar cedido por la Fundación José Vicente Labeaga para la construcción del edificio escolar complementario del colegio público Gainzuri.

5.- Que, siguiendo lo recogido en el Protocolo General de Intenciones citado en el exponendo 1, el 21 de junio de 2000 se firmó un Convenio de Colaboración entre el Departamento de Educación, Universidades e Investigación del Gobierno Vasco, y los Ayuntamientos de Urretxu y de Zumarraga para la construcción de un nuevo edificio destinado al centro público docente Gainzuri.

El objetivo de este convenio de colaboración era la construcción por el Gobierno Vasco de un edificio en el solar ocupado anteriormente por las Escuelas Labeaga, y las obras de urbanización del entorno.

Para ello el Ayuntamiento de Urretxu se comprometía a financiar las mencionadas obras con una cantidad máxima de 50.000.000 ptas., el Ayuntamiento de Zumarraga igualmente se obligaba a financiar dichas obras con una cantidad máxima de 85.000.000 ptas., y el Gobierno Vasco a asumir los importes necesarios para cubrir el total de la



beharrezko zenbatekoak bere gain hartzeko konpromisoa hartu zuen.

6.- 1999an sinatutako Asmoen Protokolo Orokorrak eta 2000. urtean sinatutako lankidetzaz hitzarmenak jasotzen zuten bi udalek ordainduko zituztela mantentze-gastuak, beti ere **horietako bakoitzeko ikasle kopurua kontuan hartuta.**

7.- Lankidetzaz, hau da, bi administrazio publikok edo gehiagok, beren borondatez eta beren eskumenak baliatuz, ekintza komun baten aldeko konpromiso espezifikoak hartzen dituztenean, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren 40/2015 Legean jasotako administrazioen arteko harremanen printzipio gidarietako bat da, eta hitzarmena da administrazio publikoen arteko lankidetzaz formalizatze moduetako bat.

8.- Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen 7/1985 Legearen 25. artikuluan eta Euskadiko Toki Erakunde berruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legearen 17. artikuluan arabera, Udalen eskumena da haur hezkuntzako, lehen hezkuntzako edo hezkuntza bereziko ikastetxe publikoentzat diren tokiko titulartasuneko eraikinak kontserbatzea, mantentzea eta zaintzea.

Azaldutako aurrekarietan oinarrituta, agertutako alderdiek lankidetzaz

operación una vez descontadas las referidas aportaciones de ambos Ayuntamientos.

6.- Que, tanto el Protocolo General de Intenciones firmado en el año 1999, como el Convenio de colaboración firmado en el año 2000, recogían que los gastos de mantenimiento correrán por cuenta de ambos Ayuntamientos **en atención al número de alumnos y alumnas de cada uno de ellos.**

7.- La cooperación, esto es cuando dos o más Administraciones Públicas, de manera voluntaria y en ejercicio de sus competencias, asumen compromisos específicos en aras de una acción común, es uno de los principios rectores de las relaciones interadministrativas recogido en la Ley 40/2015, de Régimen Jurídico del Sector Público, siendo el convenio uno de los modos de formalización de la cooperación entre Administraciones Públicas.

8.- Que, de acuerdo con el artículo 25 de la Ley 7/1985 reguladora de Bases de Régimen local, y al artículo 17 de la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi, la conservación, mantenimiento y vigilancia de los edificios de titularidad local destinados a centros públicos de educación infantil, de educación primaria o de educación especial, es competencia de los Ayuntamientos.

En base a los antecedentes expuestos, las partes comparecientes



hitzarmen hau sinatzea erabaki dute, honako klausula hauen arabera:

KLAUSULAK

Lehenengoa.- Hitzarmenaren xedea.

Hitzarmen honen xedea:

a) Urretxuko Gainzuri ikastetxe publikoa osatzen duten eta Urretxuko eta Zumarragako eskola publikoa biltzen duen bi eraikinetan sortzen diren gastuak bi udalen artean era honetan banatzea:

a.1. Mantentzeko, kontserbatzeko eta zaintzeko obrak

a.2. Inbertsioak

b) Mantentze-lanak eta inbertsioak erabakitzeke eta esleitzeko prozedura ezartzea.

Bigarrena.- Mantentze eta kontserbazio-gastuak. Beharrezko hornidurak.

Hitzarmen honen 6. azalpenean islatzen den bezala, eta bi udalek eta Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak 1999an eta 2000n onartu eta erabakitakoari jarraituz, Santa Barbara errepidean dagoen eraikin zaharrea eta Labeaga kaleko 18. zenbakian dagoen eraikin berria egiten diren kontserbazio- eta mantentze-lanak udalerrri bakoitzeko ikasle-kopuruaren

acuerdan suscribir el presente convenio de cooperación con arreglo a las siguientes

CLAUSULAS

Primero.- Objeto del convenio.

Este convenio tiene por objeto

a) Regular la participación de ambos Ayuntamientos en los gastos que se generen en los dos edificios que conforman el colegio público Gainzuri sito en Urretxu, que agrupa la escuela pública de Urretxu y de Zumarraga, en concepto de:

a.1. Mantenimiento, conservación y vigilancia

a.2. Inversión

b) Establecer el procedimiento para decidir y adjudicar los trabajos de mantenimiento, así como las inversiones.

Segundo.- Gastos de mantenimiento y conservación. Suministros necesarios.

Tal y como se refleja en el expone 6 de este convenio y siguiendo lo aprobado y acordado entre ambos Ayuntamientos y la Consejería de Educación, Universidades e Investigación de Gobierno Vasco, en los años 1999 y 2000, los trabajos y obras de conservación y mantenimiento que se lleven a cabo tanto en el edificio viejo, sito en la carretera Santa Bárbara, como en el



arabera finantzatuko dira.

Zenbaki hori ikasturtea amaitzean urte bakoitzeko ekainean dagoen matrikulazio-kopuruari buruzkoa izango da; hau da, ikasturte bati dagozkion gastuak aurreko ikasturtean ekainean izandako matrikulazio-kopuruaren arabera banatuko dira.

Datu hori lortzeko, ikastetxeko zuzendaritzak ziurtagiri bat bidaliko die bi udalei ekainaren hirugarren astean.

Irizpide berari jarraituko zaio energia elektrikoaren, berokuntzaren, garbiketaren, suteen aurkako babesaren, alarmen eta antzekoen horniduratik eratorritako gastuak finantzatzeko.

Hirugarrena.- Inbertsioak eraikin berrian eta eraikin zaharrea

Bi eraikinetan egin beharreko inbertsioak %50ean finantzatuko dira, bai Labeaga kaleko 18 zenbakian dagoen eraikin berrian, haur-hezkuntza hartzen duena, bi udalen (Urretxu eta Zumarraga) titulartasunekoak da, azalera-eskubidearen erregimenean eta Lehen hezkuntza hartzen duen eraikinean ere, Santa Barbarako errepidean dagoena, Urretxuko Udalaren titulartasunekoak dena.

nuevo, sito en c/ Labeaga 18, se financiarán en función del número de alumnos y alumnas de cada municipio.

Este número se referirá al número de matriculaciones existente a la finalización del curso escolar en junio de cada año; esto es, los gastos referidos a un curso escolar se repartirán en función del número de matriculaciones del curso inmediatamente anterior en el mes de junio.

Este dato se obtendrá mediante certificación que la dirección del centro remitirá a cada uno de los dos Ayuntamientos durante la tercera semana de junio.

Este mismo criterio se seguirá para financiar los gastos derivados de los suministros de energía eléctrica, calefacción, limpieza, protección contra incendios, alarmas y similares.

Tercero.- Inversiones en el nuevo edificio y en el edificio viejo

Las inversiones que se realicen en ambos edificios: el nuevo edificio sito en C/ Labeaga 18 que alberga la enseñanza infantil, de titularidad, en régimen de derecho de superficie, de ambos Ayuntamientos, Urretxu y Zumarraga, y el edificio que alberga la educación primaria, sito en la carretera a Santa Bárbara, de titularidad del Ayuntamiento de Urretxu, se financiarán al 50%.



Laugarrena.- Mantenuaren eta inbertsioaren definizioa.

Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza Sailak Udalaguntza programan ezarritako irizpideei jarraituko zaie zer den mantentzea eta zer inbertsio egin behar den ezartzeko. Horrela, pintatze-lanak, konponketa txikiak eta konponketak mantentzetzat hartuko dira. Oro har, balioa handitzea dakarten edo higiezina erabat eraldatzen duten konponketa garrantzitsuak inbertsio gisa zenbatuko dira.

Adibide gisa, eta izaera itxirik gabe:

- Leiho edo kristal guztiak aldatzea inbertsiotzat joko da. Kristal apurtu bat edo batzuk aldatzea mantenimendutzat hartuko da.

- Galdara aldaketa inbertsiotzat hartuko da. Galdara-gelan konponketaren bat egitea, aldiz, mantentze-lantzat hartuko da.

- Erretako argiak ordezte mantentze-lantzat hartuko da. Zentroko argi guztiak aldatzea inbertsiotzat hartuko da.

Obrak mantentze- edo inbertsio-lanak diren ala ez zalantzan jartzen bada, Hezkuntza Sailari jakinaraziko zaio, horri buruzko arrazoitutako iritzia eman

Cuarto.- Definición de mantenimiento y de inversión.

Para establecer qué es mantenimiento y qué inversión se seguirán los criterios que tiene establecidos el Departamento de Educación del Gobierno Vasco en el programa Udalaguntza. Así, se considera mantenimiento los trabajos de pintado, los pequeños arreglos, las reparaciones. Como regla general las reparaciones importantes que supongan un aumento de valor o que transformen completamente el inmueble serán computadas como inversiones.

A modo de ejemplo, y sin carácter limitativo:

- El cambio de todas las ventanas o de todos los cristales se considerará inversión. El cambio de uno, o de algunos cristales rotos se considerará mantenimiento.

- El cambio de caldera se considerará inversión. Realizar algún arreglo en la sala de calderas, se considerará, en cambio, mantenimiento.

- Sustituir las luminarias fundidas se considerará mantenimiento. El cambio de todas las luminarias del centro se considerará inversión.

En caso de suscitarse cualquier controversia y/o duda respecto a si las obras se tratan de mantenimiento o inversión, esta se trasladará al



dezan, eta bi udalek onartuko dutela iritziko zaio.

Bosgarrena.- Prozedura.

Kontserbazio eta mantentze-lanek eta inbertsioek honako prozesu honi jarraituko diote:

1.- Ikastetxeko Zuzendaritzak, hitzarmen honen Jarraipen Batzordean, bere beharren berri emango die udalei, behar bezala justifikatuta.

2.- Udalek, hilabeteko gehieneko epe barruan, bakoitzak ezarrita duenaren baitan eta idatziz, gai horri buruzko erabakia hartuko dute. Horrekin batera, aurrekontu-partida nahikoa eta beharrezkoa aurkeztu beharko da, edo partida hori sortzeko edo hartutako erabakia gauzatzeko behar diren baliabide ekonomikoekin hornitzeko idatzizko konpromisoa.

3.- Inbertsioak eta/edo mantentze-lanak legez dagokion prozeduraren bidez esleituko dira.

Inbertsio- eta/edo mantentze-jarduketak bi udalek onartuta egon beharko dira.

4.- Horrek eskatzen dituen lanak, aurrekontuak eskatzea, dagokion kontratazio-espeditatea izapidetzea, diru-laguntzak eskatzea eta

Departamento de Educación para recabar su parecer al respecto, parecer motivado que será aceptado por ambos Ayuntamientos.

Quinto.- Procedimiento.

Los trabajos de conservación y mantenimiento y las inversiones seguirán el siguiente proceso:

1.- La Dirección del centro comunicará a los Ayuntamientos en el seno de la Comisión de Seguimiento de este convenio sus necesidades, que deberán ser oportunamente justificadas.

2.- Los Ayuntamientos, en un plazo máximo de 1 mes, adoptarán, en el seno que cada uno de ellos tenga establecido y por escrito, su decisión al respecto. Esta deberá ir acompañada de la necesaria y suficiente partida presupuestaria, o del compromiso escrito de crear dicha partida o dotarla con los recursos económicos necesarios para hacer efectiva la decisión adoptada.

3.- Las inversiones y/o trabajos de mantenimiento serán adjudicados mediante el procedimiento que legalmente corresponda.

Se precisará que las actuaciones de inversión y/o mantenimiento estén aprobados por ambos Ayuntamientos.

4.- Los trabajos que ello implique, solicitud de presupuestos, tramitación del expediente de contratación que corresponda, solicitud y tramitación de



izapidetzea, hala badagokio, Urretxu Udalak egingo ditu, hain zuzen, higiezinak fisikoki kokatuta dauden udalerria.

5.- Lanak eta/edo obrak amaitu ondoren, horiek agindu dituen udalak likidatu egingo ditu, beti ere hitzarmen honen laugarren klausulan ezarritako irizpidearen arabera.

6. Aldeek konpromisoa hartzen dute obrei buruzko zabalkunde publiko orotan bi udalen parte-hartzea islatzeko, baita zabalkundea lanak amaitu ondoren egiten bada ere.

Seigarrena.- Beharrezko horniduren likidazioa.

Bi eraikinek behar bezala funtzionatzeko behar dituzten hornidurak (energia elektrikoa, berokuntza, telefonía, suteen aurkako babesa, garbiketa, igogailuak, alarma-sistemak eta antzekoak) Urretxuko Udalak likidatuko dizkio Zumarragako Udalari hiru hilean behin.

Zazpigarrena.- Jarraipen Batzordea.
2000. urtean sinatutako hitzarmenean ezarritakoa jasota, baina Urretxuko eta Zumarragako udalei soilik mugatuta, lankidetzaz hitzarmen horren jarraipena egiteko batzorde bat eratuko da, ikastetxeak izendatutako bi ordezkari, Urretxuko Udaleko bi ordezkari eta

subvenciones si fuera el caso, se realizará por el Ayuntamiento de Urretxu, municipio en el que se ubican físicamente los inmuebles.

5.- Una vez finalizados los trabajos y/u obras el Ayuntamiento que haya encargado las mismas, procederá a la liquidación de las mismas, de acuerdo con el criterio establecido en la cláusula cuarta del presente convenio.

6.- Las partes se comprometen a reflejar en cualquier difusión pública que se realice de las obras, la participación de los dos Ayuntamientos, incluso en el caso de que dicha difusión se lleve a efecto con posterioridad a la terminación de los trabajos.

Sexto.- Liquidación de los suministros necesarios.

Los suministros que ambos edificios necesitan para su correcto funcionamiento, energía eléctrica, calefacción, telefonía, protección contra incendios, limpieza, ascensores, sistemas de alarma y similares, se liquidarán por el Ayuntamiento de Urretxu al Ayuntamiento de Zumarraga de forma trimestral.

Séptimo.- Comisión de Seguimiento.

Recogiendo lo establecido en el Convenio suscrito en el año 2000, pero circunscrito exclusivamente a los Ayuntamientos de Urretxu y de Zumarraga, para el seguimiento de este convenio de cooperación se



Zumarragako Udaleko bi ordezkariak osatua.

Batzorde hori hiru hilean behin bilduko da, deialdia egin ondoren.

Zortzigarrena.- Indarraldia.

Hitzarmen honek bi urteko indarraldia izango du, sinatzen denetik hasita.

Aurreko paragrafoan aurreikusitako epea amaitu aurreko edozein unetan, hitzarmenaren sinatzaileek aho batez eta idatziz adostu ahal izango dute hitzarmen hau urteka luzatzea, gehienez lau urte gehiagoz.

Bederatzigarrena.- Iraungitzea.

Hitzarmen hau iraungi egingo du Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren 40/2015 Legearen 51. artikuluan jasotako edozein arrazoirengatik.

Bigarrena.- Alkate jauna eta Igor Zubillaga Aguado zinegotzia izendatzea, Urretxuko Udaleko ordezkariak hitzarmenaren zazpigarren estipulazioaren arabera eratu beharreko Jarraipen Batzordean.

Hirugarrena.- Alkate jaunari ahalmena ematea horretarako behar diren agiri guztiak sinatzeko.

constituirá una Comisión formada por dos representantes designados por el centro escolar, dos representantes del Ayuntamiento de Urretxu y dos representantes del Ayuntamiento de Zumarraga.

Esta Comisión se reunirá de forma trimestral previa convocatoria a la misma.

Octavo.- Plazo de vigencia.

El presente convenio tendrá una vigencia de dos años, desde la firma del mismo.

En cualquier momento, antes de la finalización del plazo previsto en el apartado anterior, los firmantes del convenio podrán acordar unánimemente y por escrito su prórroga por períodos anuales, hasta cuatro años adicionales.

Noveno.- Extinción.

El presente convenio se extinguirá por cualquiera de las causas contempladas en el artículo 51 de la ley 40/2015, de Régimen Jurídico del Sector Público.

Segundo. - Nombrar al sr. alcalde y al concejal sr. Igor Zubillaga Aguado, representantes del Ayuntamiento de Urretxu en la Comisión de Seguimiento a constituirse de acuerdo a la estipulación séptima del convenio.

Tercero. - Facultar al sr. alcalde para la firma de cuantos documentos sean precisos al efecto.



Urretxuko udala



7.- Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta Urretxuko Udalaren arteko lankidetzaren hitzarmena, "Pasionisten" eraikina eraberritzeko, bertan desgaitasuna duten pertsonentzako zentro integral bat eta hirugarren adinekoentzako tutoretzapeko apartamentuak egin daitezen: onarpena.

Alkate jaunak azaldu du puntu hau lotuta dagoela osoko bilkura honetako aurreko puntu batean onartutako KALD11 kreditu-aldaketarekin.

Esan du gainera hitzarmen honen xedea dela Foru Aldundiak "Pasionisten" eraikina eraberritzeko obrak finantzatzea, eraikin horretan ezinduentzako zentro integral bat eta adinekoentzako tutoretzapeko apartamentuak hartzeko. Azaldu du bide luzea izan dela, 2019an hasi zena, foru-erakundearen konpromisoarekin; gaur egun, obra-proiektu bat dugu, eta obra horiek urrian hasiko dira, eraikinak eraisten eta komentua husten.

Hitzarmen honen bidez, Foru Aldundiak konpromisoa hartzen du Udalari 1.750.000 €emateko hiru urtetan: 2021: 200.000 €, 2022: 750.000 €; eta 2023: 750.000 €.

Gaineratu du lehen zirriborroari ekarpen tekniko batzuk egin zitzaizkiola, hala nola justifikazioan BEZa sartuko zela argitzea, ziurtagiriak hilerro bidaliko zirela diru-laguntza hilerro jasotzeko, eta 2020ko urteari

7.- Convenio de colaboración entre La Diputación Foral de Gipuzkoa y el Ayuntamiento de Urretxu para la reforma del edificio "Pasionistas" con el fin de albergar en el mismo un centro integral para personas con discapacidad y apartamentos tutelados para la tercera edad: aprobación.

El sr. alcalde expone que este punto va unido con la modificación de crédito KALD11 aprobada en un punto anterior de esta sesión plenaria.

Sigue diciendo que el objeto de este convenio es la financiación por parte de Diputación Foral de las obras de reforma del edificio Pasionistas para albergar en el mismo un centro integral para personas discapacitadas y apartamentos tutelados para la tercera edad. Expone que ha sido un largo camino que se inició en el año 2019 con el compromiso del ente foral, a día de hoy tenemos un proyecto de obras, obras que comenzarán en octubre el derribo de los edificios existentes y el vaciado del convento.

Mediante este convenio Diputación Foral se compromete a otorgar al Ayuntamiento 1.750.000 € en tres anualidades, 2021: 200.000 €, 2022: 750.000 €; y 2023: 750.000 €.

Añade que al primer borrador se le hicieron una serie de aportaciones técnicas, como la aclaración de que la justificación incluiría el IVA, que las certificaciones se enviarían mensualmente al objeto de recibir la subvención también mensualmente, y



Urretxuko udala



dagokion justifikazioan 2019an egindako gastuak ere sartuko zirela.

Esan du, halaber, hitzarmenak aldaketak izan ditzakeela jasotzen duela, eta positibotzat jo du Next laguntza posibleei begira.

Azkenik, jakitera eman du obra-proiektuaren aurrekontua 2.150.000 eurokoa dela, eraisteko lizitazioa laster egingo dela, eta datorren urtean eraikuntza-obren lizitazioa egingo dela.

Antolaketa Batzordeak emandako aldeko diktamena kontuan izanik, eta gaia botoetara eramanda, honako hau erabaki da aho batez:

Lehenengoa.- Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta Urretxuko Udalaren arteko lankidetzaz-hitzarmena onartzea, "Pasionisten" eraikina eraberritzeko, bertan desgaitasuna duten pertsonentzako zentro integral bat eta adinekoentzako tutoretzapeko apartamentuak izateko:

Bigarrena.- Alkate jaunari ahalmena ematea horretarako behar diren agiri guztiak sinatzeko.

8.- Araututako aparkalekuen udal zerbitzuaren ordenantza: onarpena.

Zubillaga jaunak, Lurralde Batzordeko buruak, azaldu du gai hori Batzordeak landutako gaia dela, eta udatzaingoak, trafikoaren kontrolaren arduradun gisa,

que en la justificación de la anualidad correspondiente al 2020 se incluirían también gastos realizados en el año 2019.

También dice que en el convenio se recoge que este puede sufrir modificaciones, y lo considera positivo de cara a posibles ayudas Next.

Por último, informa que el presupuesto del proyecto de obras asciende a 2.150.000 €, que la licitación del derribo se realizará próximamente, y que el próximo año se realizará la licitación de las obras de edificación.

Considerando el dictamen favorable de la Comisión de Organización, y sometido el asunto a votación, por unanimidad se acuerda:

Primero.- Aprobar el convenio colaboración entre La Diputación Foral de Gipuzkoa y el Ayuntamiento de Urretxu para la reforma del edificio "Pasionistas" con el fin de albergar en el mismo un centro integral para personas con discapacidad y apartamentos tutelados para la tercera edad:

Segundo.- Facultar al sr. alcalde para la firma de cuantos documentos sean precisos al efecto.

8.- Ordenanza del servicio municipal de estacionamiento regulado: aprobación

El sr. Zubillaga, presidente de la Comisión de Territorio, expone que este es un tema trabajado en el seno de la Comisión, y que se trata de una



Urretxuko udala



egindako ordenantza bat dela, gobernu-taldeak udalerriko gune komertzialenaren egoerari irtenbidea bilatzeko eskaera egin ondoren.

Ordenantzak arautzen du Kalerrota inguruan aparkaldi mugatua egitea, doan, eta bi azpiero ezartzen ditu: Kalerrota eta Labeaga arteko bidegurutzea hartzen duen gune urdina, etxe-orratzeraino. Lanegunetan eta larunbatetan, 8:00etatik 20:00etara, aparkatzeko muga 90 minutukoa izango da, egoiliarrentzat izan ezik. Aurreko egunetan, 20:00etatik 8:00etara, eta igande eta jaiegunetan, egoiliarrek bakarrik aparkatu ahal izango dute.

BM aparkalekua eta Areizagako bidegurutzerainoko tartea hartzen dituen eremu marroia. Lanegunetan eta larunbatetan, 8:00etatik 20:00etara, 90 minutura egongo da aparkatuta, erabiltzaile guztientzat. Aurreko egunetan, 20:00etatik 8:00etara, eta igande eta jaiegunetan, egoiliarrek bakarrik aparkatu ahal izango dute.

Zubillaga jaunak esan du gainera ahalegina egin nahi dela Urretxura erosketak egitera hurbiltzen diren pertsonentzako aparkalekuak izatea, baina baita inguruko biztanleak kontuan hartuta ere. Hogeita hamar egunez jendaurrean jarri ondoren,

ordenantza elaborada por la policía municipal en su calidad de responsables del control del tráfico tras la solicitud que les efectuó el equipo de gobierno de buscar una solución a la situación de la zona más comercial del municipio.

La ordenanza regula el estacionamiento limitado en tiempo, y gratuito. en la zona de Kalerrota estableciéndose dos subzonas:

Zona azul que comprende el cruce de Kalerrota con Labeaga hasta el rascacielos, en la que los días laborables y sábados de 8:00 a 20:00 horas el estacionamiento estará limitado a 90 minutos, salvo para las personas residentes. Los días anteriores en horario de 20:00 a 8:00 horas y los domingos y festivos solo podrán estacionar las personas residentes.

Zona marrón que comprende el parking BM y el tramo hasta el cruce con Areizaga, en la que los días laborables y sábados de 8:00 a 20:00 horas el estacionamiento estará limitado a 90 minutos, para todas las personas usuarias. Los días anteriores en horario de 20:00 a 8:00 horas y los domingos y festivos solo podrán estacionar las personas residentes.

El sr. Zubillaga sigue diciendo que lo que se quiere intentar es que se pueda disponer de espacios de aparcamiento para las personas que se acerquen a Urretxu a hacer sus compras, pero también teniendo en cuenta a los y las residentes de la zona. Añade que tras



alegaziorik jasotzen ez bada, onarpena behin betiko bihurtuko da, eta ordenantzari testu osoa argitaratu eta hamabost egun igaro ondoren sartuko da indarrean. Aditzera eman du aurrekoa kontuan hartuta, sistema udazkenean jarri ahal izango dela martxan, tiketak saltzeko makinak irailean instalatu ondoren. Azkenik, jakitera eman du komunikazio-kanpaina bat egingo dela postontzien bitartez.

Zinegotzien txanda hasita, Oruesagastik (EH Bildu) azaldu du aparkalekuko txandakatzearen alde daudela erabat, eta hori jada planteatzen zela PERCO n bertan. Egokitzen jotzen dute bai profesionalentzat bai inguruan bizi direnentzat, nahiz eta hasieran zalantza bat izan zuten eguerdiko ordutegiarekin. Gogora ekarri du webgunean alde aurretik egindako kontsultan ez dela ekarpenik jaso.

Era berean, uste dute bere funtzionamenduak adieraziko digula ea egokia den TAO udalerriko beste eremu batzuetara zabaltzea, are gehiago distantziarik ez dagoela kontuan hartuta.

Alkate jaunak azaldu du, herritar garen aldetik, araututako aparkatzeko sistema hori barneratu eta ulertu behar dugula, eta, gainera, BMko eremua hobetuko dela. Bere iritziz, ordenantza hau onartzea eta ematen diguten guztiaren zain egotea da apustua, herritarren portaerak eta

someter la aprobación a información pública por plazo de treinta días, si no se reciben alegaciones, la aprobación devendrá definitiva y al ordenanza entrará en vigor una vez publicado su texto íntegro y transcurridos quince días. Dice que, teniendo en cuenta lo anterior, el sistema podrá ponerse en marcha en otoño, previa instalación en septiembre de las máquinas expendedoras de tickets. Por último, informa que se va a realizar una campaña de comunicación mediante el oportuno buzoneo.

Iniciado el turno de intervenciones, la sra. Oruesagasti (EH Bildu) expone que están totalmente a favor de la rotación en el estacionamiento y que esto ya se planteaba en el propio PERCO. Lo ven adecuado tanto para las y los profesionales como para las personas residentes en la zona, a pesar de que inicialmente tuvieron alguna duda con el horario del mediodía. Recuerda que en la consulta previa realizada en la web no se ha recibido ninguna aportación.

Asimismo, piensan que su funcionamiento nos indicará si es adecuado ampliar la OTA a otras zonas del municipio, más teniendo en cuenta que no hay distancias.

El sr. alcalde expone que, como ciudadanos, tenemos que interiorizar y entender este sistema de estacionamiento regulado, teniendo en cuenta además que se va a mejorar la zona de BM. Opina que la apuesta es aprobar esta ordenanza y estar pendientes de todo lo que nos aporten



Urretxuko udala



Covid-aren ondoren sortutako egoera berria aztertzeko.

Oruesagasti andreak hitza eskatu du eta esan du sistema berri honek ematen dizkigun datuak baliagarriak izan daitezkeela mugikortasun-azterketa bat abian jartzeko. Alkate jaunak gogora ekarri du mugikortasunari buruzko azterketa asko HAPOn sartuta daudela eta mugikortasun iraunkorrari buruzko azterlan bat osa dezaketela, baina egia da bi udalerrietan duen eragina ere kontuan hartu behar dela duela urte batzuk gertatutakoa errepikatzea nahi ez badugu, eta hala balitz, benetako porrota izango litzatekeela. Azkenik, jakitera eman du harremanetan ari direla hainbat enpresarekin, mugikortasun-azterlana legez dagokion prozeduraren bidez kontratatzeko.

Zinegotzien azalpenak amaituta, Lurralde Batzordearen aldeko irizpena aintzat hartuta, eta gaia bozkatu ondoren, honako hau erabaki da aho batez:

Lehenengo.- Araitutako aparkalekuen udal zerbitzuaren ordenantzari hasierako onarpena ematea.

Bigarren.- Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen Legearen 49 b) artikulua betez, jendaurrean agertzea erabaki hau, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean iragarkia

para, efectivamente, analizar los comportamientos de la ciudadanía, y la nueva situación generada tras el Covid.

La sra. Oruesagasti pide la palabra y dice que los datos que nos aporte este nuevo sistema pueden ser de utilidad para poner en marcha un estudio de movilidad. El sr. alcalde recuerda que muchos de los análisis sobre movilidad están incluidos en el PGOU y pueden conformar un estudio de movilidad sostenible, pero es verdad que también hay que tener en cuenta su impacto en los dos municipios si no queremos que se repita lo acaecido hace unos años, y si así fuera denotaría un verdadero fracaso. Por último, informa que se están manteniendo contactos con diferentes empresas en aras de contratar, por el procedimiento que legalmente corresponda, la elaboración de un estudio de movilidad.

Finalizadas las intervenciones, considerando el dictamen favorable de la Comisión de Territorio, y sometido el asunto a votación, por unanimidad se acuerda:

Primero.- Aprobar inicialmente la Ordenanza del servicio municipal de estacionamiento regulado.

Segundo.- En cumplimiento del art. 49 b) de la Ley Reguladora de Bases de Régimen Local, someter este acuerdo a información pública mediante la publicación durante treinta días de anuncio en el Boletín Oficial de



Urretxuko udala

argitaratuz hogeita hamar egunetan zehar, erreklamazioak eta iradokizunak aurkeztu ahal izan daitezzen.

Epe hori igaro eta erreklamaziorik ez bada, behin betikotzat onartuko da.

Eta beste gairik izan gabe, amaiera eman zaio batzarrari, akta honen hasieran zehazten den arratsaldeko zortzirik direnean, eta nik, Idazkariak, guzti horren fede ematen dut.



Gipuzkoa para la presentación de reclamaciones y sugerencias.

Transcurrido este plazo sin producirse reclamaciones, la aprobación devendrá definitiva.

Y no habiendo más asuntos que tratar, se da por finalizada la presente sesión, siendo las veinte horas el día que encabeza la presente acta, de todo lo cual doy fe.